

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 374623 (4) Shipping date 21/02/2023			
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid <input type="checkbox"/> carriage <input type="checkbox"/> €		(7) Delivery (is) Freight car <input type="checkbox"/> Forwarder <input type="checkbox"/> Freight <input type="checkbox"/> external <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Mail <input type="checkbox"/>		(8) Invoice no. Invoice number (9) of		
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call 9100, 132		(14) Our sales order no. 2165092		
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 32582SK		(23) Gross 1,581.196	Total weight kg (24) 1,415.2	(24) Net	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248		
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 "D" Lot: J-121906 2		684	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		14	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs	312514			
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs	j			
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		9	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid				KUEHNE-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 684 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Data controllo: 23.2.23 Firma: [Signature]			
	approved by Mr. Gianluigi	Calo on 09.01.2023 / Index D /							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name/									

(1) Recipient				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes			
				Process number 374623 (4) Shipping date 21/02/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder
				€		Freight	external
						Express	own vehicle
						Express	
						Mail	
(8) Invoice no.				(9) of			
Invoice number							
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.		
411	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2165092		
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			32582SK		1,581.196	1,415.2	
Shipping address						(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)	
						14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes	
	1 x 429 Stück 1 x 255 Stück					Quantity (is)	+ / -
						Notes	
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification	
Date							
Name/							

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 GeWIS Slovakia s.r.o.
 Vápenická 30
 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI
 SLOWAKEI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **45017414**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 GeWIS Drehteilefertigungs GmbH
 Streithheimer Straße 22
 86477
 ADELSRIED
 DEUTSCHLAND

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 MATYO s.r.o.
 Kukučínova 14
 SK 97101 Prievidza
 SLOWAKEI

3 Auslieferungsort des Gutes
 Ort Modugno (Bari)
 Land ITALIEN

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Ort Prievidza
 Land SLOWAKEI
 Datum 21.02.2023

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Beigefügte Dokumente
 Lieferschein 374623 - 374626

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m ³
-	26	GRUNDPALLETTE	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	84831095	22696,00 22696,00	



13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
Fracht			
Ermäßigung	-		
Zwischensumme			
Zuschläge			
Nebengebühren			
Sonstiges	+		
Zu zahlende Gesamtsumme			

14 Rückerstattung

15 Frachtzahlungsanweisung
 frei
 unfrei, Modugno - Bari

20 Besondere Vereinbarungen
 KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Cielamini, snc 70026 Modugno (BA)
 23 FEB 2023

21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.02.2023

24 Gut empfangen Datum

22 GeWIS Slovakia s.r.o.
 Vápenická 30
 SK-971 01 Prievidza
 Unterschrift und Stempel des Absenders

23 MATYO s.r.o.
 Kukučínova 14
 Prievidza 971 01
 IČO: 36 34 6730
 Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
 KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Unterschrift und Stempel des Empfängers

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender		Quantità dichiarata		Paletten-Empfänger	
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl
Euro-Palette				Euro-Palette	
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette	
Einfach-Palette				Einfach-Palette	

Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle norme di imballaggio: Data controllo: Firma

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27 Amtliches Kennzeichen PDM0004 PD492YG Nutzlast in kg

Kfz Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Benutzte Genehmigung Nr. National Bilateral EU CEMT